



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0095

Martedì 03.02.2026

Sommario:

◆ Decreto sull'iscrizione della celebrazione di san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa, nel Calendario Romano Generale

◆ Decreto sull'iscrizione della celebrazione di san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa, nel Calendario Romano Generale

Decreto sull'iscrizione della celebrazione di san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa, nel Calendario Romano Generale

Additiones in Libris liturgicis Ritus Romani de memoria ad libitum sancti Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris

Commento al Decreto del Prefetto del Dicastero per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti

Decreto sull'iscrizione della celebrazione di san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa, nel Calendario Romano Generale

Testo in lingua latina

Traduzione in lingua italiana

Traduzione in lingua francese

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua tedesca

Traduzione in lingua spagnola

Traduzione in lingua portoghese

Testo in lingua latina

DECRETUM

De celebratione sancti Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris,

in Calendario Romano generali inscribenda

Lux benigna gratiae Dei, quae ad revelationem gentium in hunc mundum venit (cf. Lc 2, 32), Ioannem Henricum Newman ad pacem in Ecclesia catholica inveniendam perduxit et eum tam confirmavit ut ipse dicere posset: «Deus me creavit ad definitum ministerium ei persolvendum. Particeps magnae huius operae sum; nexus catenae, iunctura inter homines. Nec pro nihilo me creavit». Cardinalis Newman etenim, longae decursu vitae, servitio suae vocationis se indefesse impendit, adimplens videlicet ministerium intellectu inquirendi, praedicandi insuper atque docendi, necnon pauperibus minimisque se devovendi.

Viva eius mens nobis mansura magni momenti monumenta in re theologica et ecclesiologica reliquit, sicut etiam poetica devotionisque carmina. Constans eius studium transeundi de umbris et imaginibus ad plenitudinem veritatis pro omnibus discipulis Domini Resuscitati exemplum factum est. Nam sanctus Ioannes Henricus, peculiari modo, cum fulgens dux Ecclesiae peregrinantis per historiam agnitus sit, inter alios sanctos doctores inscriptos in Calendario Romano generali iuste enumerari potest.

Qua de causa, Summus Pontifex LEO XIV, respectu recentis declarationis tituli doctoris Ecclesiae, qui sancto tanti ponderis pastori pro universali fidelium communitate tributus est, decrevit ut sanctus Ioannes Henricus Newman, presbyter et Ecclesiae doctor, in Calendario Romano generali inscriberetur et eius *memoria ad libitum* quotannis die 9 mensis octobris ab omnibus celebraretur.

Nova igitur memoria cunctis Calendariis Librisque liturgicis pro Missae et Liturgiae Horarum celebratione inseratur, adhibitis textibus liturgicis huic decreto adnexis, cura Coetuum Episcoporum vertendis, approbandis et post huius Dicasterii confirmationem edendis.

Contrariis quibuslibet minime obstantibus.

Ex aedibus Dicasterii de Cultu Divino et Disciplina Sacramentorum, die 9 mensis novembris 2025, in festo Dedicationis Basilicae Lateranensis.

Arturus Card. Roche

Præfectus

Victorius Franciscus Viola, O.F.M.

Archiepiscopus a Secretis

Traduzione in lingua italiana

DECRETO

Sull'iscrizione della celebrazione

di san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa,

nel Calendario Romano Generale

La luce gentile della grazia di Dio, che venne in questo mondo per illuminare le genti (cf. Lc 2, 32), ha condotto Giovanni Enrico Newman a trovare la pace nella Chiesa cattolica e a tal punto gli ha dato forza da poter dire: «Dio mi ha creato per rendergli un servizio preciso. Io ho una parte in questa grande opera; sono un anello di una catena, un legame di connessione tra le persone. Egli non mi ha creato per nulla». Durante la sua lunga vita il cardinale Newman fu instancabile nella missione a cui era stato chiamato, compiendo il ministero della ricerca intellettuale, della predicazione e dell'insegnamento, nonché del servizio ai poveri e agli ultimi.

La sua mente vivace ci ha lasciato durevoli monumenti di grande importanza in materia teologica ed ecclesiologica, così come composizioni poetiche e devozionali. La sua costante ricerca di uscire fuori dalle ombre e dalle immagini verso la pienezza della verità è divenuta un esempio per ogni discepolo del Risorto. Così, in modo speciale, san Giovanni Enrico Newman, essendo stato riconosciuto come una luce fulgente per la Chiesa pellegrina attraverso la storia, può giustamente essere annoverato tra gli altri santi Dottori iscritti nel Calendario Romano Generale.

Per questo motivo, il Sommo Pontefice Leone XIV, considerato il recente riconoscimento di Dottore della Chiesa conferito a un santo pastore di così grande importanza per l'intera comunità dei fedeli, ha disposto che san Giovanni Enrico Newman, presbitero e Dottore della Chiesa, sia iscritto nel Calendario Romano Generale e la sua memoria facoltativa sia celebrata da tutti il 9 ottobre.

Questa nuova memoria sia inserita in tutti i Calendari e Libri liturgici per la celebrazione della Messa e della Liturgia delle Ore, adottando i testi liturgici allegati al presente decreto che devono essere tradotti, approvati e, dopo la conferma di questo Dicastero, pubblicati a cura delle Conferenze Episcopali.

Nonostante qualsiasi disposizione contraria.

Dal Dicastero per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti, 9 novembre 2025, festa della Dedicazione della Basilica Lateranense.

Arthur Card. Roche

Prefetto

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.

Arcivescovo Segretario

Traduzione in lingua francese

DÉCRET

d'inscription de la célébration

de saint John Henry Newman, prêtre et docteur de l'Église,

au Calendrier romain général

La douce lumière de la grâce de Dieu, venue en ce monde pour être révélée aux nations (cf. Lc 2, 32), a conduit John Henry Newman à trouver la paix dans l'Église catholique et l'a affermi au point qu'il put déclarer : « Dieu m'a créé pour un service précis à accomplir pour lui. J'ai un rôle à jouer dans ce grand ouvrage ; je suis un chaînon, un lien entre les hommes. Il ne m'a pas créé pour rien. » En effet, le cardinal Newman, au cours de sa longue vie, s'est livré sans relâche au service de sa vocation, exerçant son ministère par la recherche intellectuelle, la prédication et l'enseignement, ainsi que par un dévouement constant envers les pauvres et les plus petits.

La vivacité de son esprit a laissé à l'Église des œuvres d'une grande importance dans le domaine théologique et ecclésiologique, de même que des poèmes et des hymnes de caractère dévotionnel. Son effort persévérant pour passer des ombres et des figures à la plénitude de la vérité est devenu un exemple pour tous les disciples du Seigneur ressuscité. Ainsi, saint John Henry Newman, reconnu de manière particulière comme un guide lumineux de l'Église en pèlerinage à travers l'histoire, peut ainsi être justement compté parmi les saints docteurs inscrits au Calendrier romain général.

C'est pourquoi le Souverain Pontife LÉON XIV, à la suite de la récente proclamation du titre de docteur de l'Église conféré à ce pasteur d'une si haute importance pour le bien de la communauté universelle des fidèles, a décrété que saint John Henry Newman, prêtre et docteur de l'Église, soit inscrit au Calendrier romain général et que sa *mémoire facultative* soit célébrée chaque année, le 9 octobre, par tous.

Cette nouvelle mémoire sera donc insérée dans tous les calendriers et livres liturgiques pour la célébration de la Messe et de la Liturgie des Heures, en utilisant les textes liturgiques annexés au présent décret, qui devront être traduits, approuvés et, après confirmation de ce Dicastère, publiés par les Conférences des Évêques.

Nonobstant toute disposition contraire.

Du Dicastère pour le Culte Divin, le 9 novembre 2025, fête de la Dédicace de la Basilique du Latran.

Arthur Card. Roche

Préfet

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.

Archevêque Secrétaire

[00182-FR.01] [Texte original: Latin]

Traduzione in lingua inglese

DECREE

**on the Inscription of the Celebration
of Saint John Henry Newman, Priest and Doctor of the Church,
in the General Roman Calendar**

The kindly light of God's grace, which came into this world to enlighten the gentiles (cf. Lk 2: 32), led John Henry Newman to find peace in the Catholic Church and gave him such strength that he was able to say "God has created me to do Him some definite service ... I have a part in this great work; I am a link in a chain, a bond of connexion between persons. He has not created me for naught". Throughout his long life Cardinal Newman was unstinting in this service to which he had been called. The service of intellectual enquiry; the service of preaching and teaching; as well as service to the poor and the least.

His lively mind has left us enduring monuments of great importance in the fields of theology and ecclesiology, as well as poetic and devotional compositions. His constant search to be led out of shadows and images into the fullness of the truth has become an example for every disciple of the Risen One. Thus, in a special way, Saint John Henry, having been recognized as a radiant light for the Church on pilgrimage through history, may rightly be numbered among the other saintly Doctors inscribed in the General Roman Calendar.

For this reason, considering the recent declaration of the title of Doctor of the Church which has been conferred upon a saintly pastor of such outstanding significance for the entire community of the faithful, the Supreme Pontiff Pope LEO XIV has decreed that Saint John Henry Newman, Priest and Doctor of the Church, be inscribed in the General Roman Calendar, and that his Optional Memorial be celebrated by all on 9 October.

This new Memorial is to be inserted into all Calendars and Liturgical Books for the celebration of Mass and the Liturgy of the Hours, adopting the liturgical texts attached to the present decree, which are to be translated, approved, and—after confirmation by this Dicastery—published by the Conferences of Bishops.

Anything to the contrary notwithstanding.

From the Dicastery of Divine Worship and the Discipline of the Sacraments, 9 November 2025, on the Feast of the Dedication of the Lateran Basilica.

Arthur Card. Roche
Prefect

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.
Archbishop Secretary

[00182-EN.01] [Original text: Latin]

Traduzione in lingua tedesca

DEKRET

**Über die Einschreibung der Feier
des heiligen John Henry Newman, Priester und Kirchenlehrer,
in den Römischen Generalkalender**

Das gütige Licht der Gnade Gottes, das zur Offenbarung für die Heiden in die Welt kam (vgl. Lk 2,32), führte John Henry Newman dazu, Frieden in der katholischen Kirche zu finden und hat ihn so sehr bestärkt, dass er selbst sagen konnte: „Gott hat mich dazu geschaffen, ihm einen bestimmten Dienst zu leisten. Ich habe Anteil an diesem großen Werk als Glied einer Kette, als Verbindungsgelenk zwischen den Menschen. Er hat mich nicht für nichts erschaffen.“ Kardinal Newman hat sich tatsächlich im Verlauf seines langen Lebens unermüdlich eingesetzt im Dienst an seiner Berufung, und zwar diente er durch intellektuelle Forschung, Predigt, dazu auch Lehre und widmete sich den Armen und Geringsten.

Sein lebhafter Geist hat uns in der Theologie und Ekklesiologie bleibende Denkmäler von großer Bedeutung sowie poetische Werke und für die Frömmigkeit geschaffene Verse hinterlassen. Sein beständiges Bemühen, von den Schatten und Bildern zur Fülle der Wahrheit weiterzugehen, ist für alle Jünger des auferstandenen Herrn beispielhaft geworden. Da nun der heilige John Henry als strahlender Leitstern der durch die Geschichte pilgernden Kirche anerkannt ist, kann er in besonderer Weise und zu Recht zu den anderen heiligen Lehrern, die im Römischen Generalkalender eingeschrieben sind, gezählt werden.

Daher hat Papst LEO XIV. mit Blick auf die jüngste Erklärung, die ihm den Titel eines Kirchenlehrers verliehen hat, einem heiligen Hirten von solchem Gewicht für die universale Gemeinschaft der Gläubigen, entschieden, dass der heilige John Henry Newman, Priester und Kirchenlehrer, in den Römischen Generalkalender eingeschrieben werde und sein *nichtgebotener Gedenktag* alljährlich am 9. Oktober von allen gefeiert werde.

Der neue Gedenktag soll also allen liturgischen Kalendern und Büchern für die Feier der Messe und der Stundenliturgie eingefügt werden, wobei man die liturgischen Texte, die diesem Dekret beigelegt sind, verwenden soll. Ihre Übersetzung haben die Bischofskonferenzen zu besorgen, zu approbieren und nach der *confirmatio* durch dieses Dikasterium herauszugeben.

Alle entgegenstehenden Bestimmungen sind hiermit aufgehoben.

Vom Sitz des Dikasteriums für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung, am 9. November 2025, dem Fest der Weihe der Lateranbasilika.

Arthur Kard. Roche

Präfekt

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.

Erzbischof Sekretär

[00182-DE.01] [Originalsprache: Latein]

Traduzione in lingua spagnola

DECRETO

Sobre la inscripción de la celebración

de san Juan Enrique Newman, presbítero y doctor de la Iglesia,

en el Calendario Romano General

La luz benévola de la gracia de Dios, que vino a este mundo para alumbrar a las naciones (cf. Lc 2, 32), llevó a Juan Enrique Newman a encontrar la paz en la Iglesia católica y le dio tanta fuerza que pudo decir: «Dios me

crió para que le prestase algún servicio determinado. Contribuyo en algo a su gran obra; soy un eslabón de una cadena, un lazo de unión entre distintas personas. Él no me ha creado en vano». Durante su larga vida, el cardenal Newman fue incansable en la misión a la que había sido llamado, llevando a cabo el ministerio de la investigación intelectual, de la predicación y de la enseñanza, así como el servicio a los pobres y a los últimos.

Su mente vivaz nos ha dejado monumentos perdurables de gran importancia en materia teológica y eclesiológica, así como composiciones poéticas y devocionales. Su constante búsqueda de ir más allá de las sombras y las imágenes hacia la plenitud de la verdad se ha convertido en un ejemplo para cada discípulo del Resucitado. Así, de manera especial, san Juan Enrique Newman, habiendo sido reconocido como una luz refulgente para la Iglesia peregrina a lo largo de la historia, puede ser contado justamente entre los demás santos Doctores inscritos en el Calendario Romano General.

Por esta razón, el Sumo Pontífice León XIV, consciente del reciente reconocimiento como Doctor de la Iglesia, otorgado a un santo pastor de tan gran importancia para toda la comunidad de fieles, ha dispuesto que san Juan Enrique Newman, presbítero y doctor de la Iglesia, sea inscrito en el Calendario Romano General y su memoria libre sea celebrada por todos el 9 de octubre.

Esta nueva memoria sea incluida en todos los calendarios y libros litúrgicos para la celebración de la Misa y la Liturgia de las Horas, haciendo uso los textos litúrgicos adjuntos a este decreto, que serán traducidos, aprobados y, tras la confirmación de este Dicasterio, publicados por las Conferencias Episcopales.

Sin que obste nada en contrario.

En la sede del Dicasterio para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, a 9 de noviembre de 2025, fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán.

Cardenal Arthur Roche

Prefecto

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.

Arzobispo Secretario

[00182-ES.01] [Texto original: Latino]

Traduzione in lingua portoghese

DECRETO

Sobre a inscrição da celebração

de São João Henrique Newman, presbítero e Doutor da Igreja,

no Calendário Romano Geral

A luz benévola da graça de Deus, que veio a este mundo para a revelação das nações (cf. Lc 2, 32), conduziu João Henrique Newman a encontrar a paz na Igreja católica e fortaleceu-o de tal modo que pôde dizer: «Deus criou-me para Lhe prestar um serviço concreto. Sou participante desta grande obra; um elo de uma cadeia, uma ligação entre as pessoas. Ele não me criou para nada». De facto, ao longo da sua longa vida, o cardeal Newman dedicou-se incansavelmente ao serviço da sua vocação, cumprindo o ministério da investigação intelectual, bem como da pregação e do ensino, e ainda do serviço aos pobres e aos últimos.

A sua mente viva deixou-nos monumentos duradouros de grande importância no campo teológico e eclesiológico, assim como composições poéticas e de devoção. A sua constante procura de sair das sombras e das imagens em direção à plenitude da verdade tornou-se exemplo para todos os discípulos do Senhor Ressuscitado. Assim, São João Henrique, reconhecido de modo especial como guia resplandecente da Igreja peregrina ao longo da história, pode justamente ser enumerado entre os outros santos Doutores inscritos no Calendário Romano Geral.

Por esta razão, o Sumo Pontífice LEÃO XIV, considerando a recente declaração do título de Doutor da Igreja, conferido a um santo pastor de tão grande relevância para toda a comunidade dos fiéis, decretou que São João Henrique Newman, presbítero e Doutor da Igreja, fosse inscrito no Calendário Romano Geral e que a sua memória facultativa fosse celebrada por todos, todos os anos, no dia 9 do mês de outubro.

A nova memória seja, portanto, inserida em todos os Calendários e Livros litúrgicos para a celebração da Missa e da Liturgia das Horas, utilizando os textos litúrgicos anexos a este decreto, a serem traduzidos, aprovados e, após a confirmação deste Dicastério, publicados sob a responsabilidade das Conferências Episcopais.

Não obstante quaisquer disposições em contrário.

Da sede do Dicastério para o Culto Divino e a Disciplina dos Sacramentos, aos 9 dias do mês de novembro de 2025, na festa da Dedicção da Basílica de Latrão.

Arthur Card. Roche

Prefeito

Vittorio Francesco Viola, O.F.M.

Arcebispo Secretário

[00182-PO.01] [Texto original: Latino]

Adnexus decreto diei 9 novembris 2025

Additiones in Libris liturgicis Ritus Romani de memoria ad libitum sancti Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris

Additiones in Libris liturgicis Ritus Romani

de memoria ad libitum sancti Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris

IN CALENDARIUM ROMANUM GENERALE

OCTOBER

9 *S. Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris*

IN MISSALE ROMANUM

Die 9 octobris

S. Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris

De Communi pastorum: pro uno pastore (p. 933), vel de Communi doctorum Ecclesiae (p. 943).

Collecta

Deus, qui sanctum Ioánnem Henricum, presbýterum,

lumen benígnum tuum sequéntem

pacem in Ecclésia tua inveníre contulísti,

concéde propítius ut, eius intercessióne et exémplo,

ex umbris et imaginibus

in plenitúdinem veritátis tuæ perducámur.

Per Dominum.

IN ORDINEM LECTIONUM MISSÆ

Die 9 octobris

655bis S. Ioannis Henrici Newman, presbyteri et Ecclesiae doctoris

De Communi pastorum vel doctorum Ecclesiae

Lectio I **Sir 39**, 8-14 (gr. 6-11), n. 725, 4.

Ps. Resp. **Ps 39**, 2 et 4ab. 7-8a. 8b-9. 10, n. 721, 3.

Alleluia **Mt 23**, 9b. 10b., n. 723, 1.

Evang. **Mt 13**, 47-52, n. 730, 3.

IN LITURGIAM HORARUM

Die 9 octobris

S. IOANNIS HENRICI NEWMAN,

PRESBYTERI ET ECCLESIAE DOCTORIS

Londinii natus anno 1801, officiis clerici anglicani atque Socii collegii Oxoniensis vulgo Oriel nuncupati plus quam viginti annos functus est. Ecclesiae primævæ historiam enixe perscrutatus, ad fidem catholicam pedetemptim attractus, anno demum 1845 in unicum Redemptoris ovile, ut ait, receptus est. Sacerdotio catholico auctus anno 1847, Oratorium Sancti Philippi Neri in Anglia instituit. De variis rebus multa magno effectu scripsit. Ut humilis atque ardens pastor laudatus, qui lumine suo intellectuali Ecclesiam valde illustraverat, anno 1879 a papa Leone XIII in Collegium Cardinalium aggregatus est. Birminghamiæ mortuus est die 11 augusti anno 1890. In numero sanctorum adscriptus anno 2019 atque doctor Ecclesiae a Summo Pontifice Leone XIV anno 2025 declaratus est.

De Communi pastorum: pro presbyteris, vel doctorum Ecclesiæ.

Ad Officium lectionis

Lectio altera

Ex Scriptis sancti Ioánnis Henríci Newman, presbyteri et Ecclesiæ doctóris

(*Apologia Pro Vita Sua*, Chapter V: Position of My Mind since 1845, London 1864,

pp. 238-239, 250-251)

Tamquam fluctibus agitatum in portum me tandem venisse videbatur

Ex illa die qua cathólicus factus sum et déinceps, nihil plane sententiárum de religióne narrándum plus hábeo. Mentem autem nequáquam pigram réliqui neque a ratiocinatióibus theológicis abstínui, sed neve variatiónes in cogitatióne neve sollicitúdiñes in corde reférre váleo. Omnis dúbii expers, in pace perfécta atque tranquillitáte hucúsque vivo. De intelléctu vel móribus a die conversiÓnis meæ mutátis nihil cóncius sum. Etenim, nec fidem in veritátes RevelatiÓnis principáles firmiÓrem, nec mei compotiÓrem, nec meípsum ferventiÓrem sentiébam. At tamquam flúctibus agitátum in portum me tandem venísse videbátur; unde meípsum usque ad hodiérnam diem beátum iúgiter æstimo.

Neque artículos ínsuper qui de sýmbolo anglicáno desunt diffíciles recéptu invéni. Nonnúllos enim iamdúdum accéperam; ómnibus autem absque periclitatiÓne consénsi. Quos in die receptiÓnis sine ulla disceptatiÓne proféssus sum, eósdem étiam nunc ita confíteor. Sunt enim diffícultátes intellegéñdi in ómnibus sýmboli christiáni articulís sive a cathólicis sive a protestántibus proféssis quas neque negáre neque simpliciter me sólvere posse assevéro. Ac tamétsi multi sunt qui diffícultátes in ReligiÓne séntiant, quorum ego unus sum, coniunctiÓnem tamen numquam vidére pótui inter apprehensiÓnem illárum diffícultátum, quamvis acúte et quotquot sint, et dubitatiÓnem doctrinárum cum quibus coniúñctæ sunt. Decem mília enim diffícultátum ne síngulum quidem dúbium gígnere posse mihi vidétur, eo quod diffícultátes nequáquam dúbii commetiúñtur. Diffícultátes enimvéro in arguméntis prorsus adésse possunt; hic autem de diffícultátibus in ipsis doctrínis intrínsecis vel quoad earúñdem doctrinárum relatiÓnes in altérutras loquor. Scílicet ut áliquis vexátur dum quæstiÓnem mathemáticam sólvere non potest, étiam cum solútió illi sive præstíta sive reténta est, sed non dúbitat quin solútió admítte possit vel solútió quædam vera exsístat. Ex ómnibus fidei dogmátibus, mea sentéñtia valde diffícillimum est quod Deus exsístat, sed méñtibus nostris quam potentíssime imprímatur.

Sunt tamen qui doctrínam TranssubstantiatiÓnis diffícilem créditu aiunt. Ego quidem, cum illi doctrínæ non credíderam donec cathólicus essem, nihilóminus simul ac Ecclesiám Románam Cathólicam esse oráculum Dei cognóveram, atque eam docuísse istam doctrínam ab oriÓine esse revelátam, facíllime crédiði. Quod hanc doctrínam mente concípere sit árduum, immo impossíbile, libénter concédo; sed quómodo sit diffícile huic crédere, quæso. Toto vero dógmati reveláto, ab Apóstolis docto et Ecclesiæ trádito et ab Ecclesiá mihi declaráto, credo; atque ut nunc interpretátur et, implicite, sicut ab illa auctoritáte cui commíssum est prætéea símili modo interpretábitur usque ad consummatiÓnem sæculi, idem accípio. Insuper illis tradiÓnibus semper et ubíque in Ecclesiá recéptis, in quibus res continétur definitiÓnum dogmaticárum intérdum declarátarum, et quæ in ómnibus sæculis dógmati Cathólico iam declaráto textum et exéplum præbent, adhæreo. Aliis quoque Sanctæ Sedis sentéñtiis, sive theológicis sive non, per instruménta a se statúta procedéntibus, quæstiÓne utrum infallibilitáte sint præditæ prætermíssa, quibus saltem parére atque obtemperáre débeo, me submítto. Existimánda est porro, ut opínor, Cathólicæ fidei investigátió paulátim per sæcula spécies certas et várias assumpsísse, in formam sciéñtiæ se extruxísse, ratiÓne et locutiÓne sibi próprie a doctíssimis sicut Athanásió, Augustíno atque Thoma de Aquíno evolútiis, se ornásse; neque talem hereditátem intellectuálem nobis his posteriÓribus diébus legátam ullo modo dirúmpere vellem.

Responsorium

Cf. Eph 3, 7. 10; Io 16,

13

R/. Evangélii factus sum miníster secúndum donum grátiae Dei, quæ data est mihi secúndum operatióem virtútis eius, * Ut innotéscat per ecclésiám multifórmis sapiéntia Dei.

VI/. Cum autem vénerit ille, Spíritus veritátis, dedúcet vos in omnem veritátem. * Ut innotéscat.

Oratio

Deus, qui sanctum Ioánnem Henrícum, presbýterum, lumen benígnum tuum sequéntem pacem in Ecclésia tua inveníre contulísti, concéde propítius ut, eius intercessióne et exémplo, ex umbris et imaginibus in plenitúdinem veritátis tuæ perducámur. Per Dominum.

IN MARTYROLOGIUM ROMANUM

Addi debet ad diem 9 octobris primo loco elogium quod sequitur:

Sancti Ioánnis Henríci Newman, doctóris Ecclésiæ, qui, ex Anglia oriúndus, æque philósophus et theólogus dignus laude, in confessióne Anglicána natus, públice intrávit cathólicam Ecclésiám auxílio étiam beáti Domínici a Matre Dei e Congregatióne Passiónis, tum présbyter factus, óperam Oratoriórum Sancti Philíppi Neri in natióne sua cepit atque promovit, paulo post Cardinális Sanctæ Ecclésiæ Románæ a Leóne papa Décimo Tértio creátus, prædicatióne et scriptis super veritáte Christi náviter emínuit.

[00184-LA.01] [Testo originale: Latino]

Commento al Decreto del Prefetto del Dicastero per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti

Testo in lingua inglese

Traduzione in lingua italiana

Traduzione in lingua francese

Traduzione in lingua tedesca

Traduzione in lingua spagnola

Traduzione in lingua portoghese

Testo in lingua inglese

Saint John Henry Newman proclaimed Doctor of the Church

and inscribed in the General Roman Calendar

On 1 November 2025 Pope Leo XIV celebrated the Solemnity of All Saints in Saint Peter's Square, in the presence of representatives from the world of education who had come to Rome for the Holy Year. On that occasion he proclaimed the priest, Saint John Henry Newman, as a Doctor of the Church and "together with Saint Thomas Aquinas, as co-Patron of the Church's educational mission" (Pope Leo XIV, *Homily*).

The Dicastery for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments has issued a Decree in the name of the Holy Father (Prot. N. 760/25, dated 9 November 2025, Feast of the Dedication of the Lateran Basilica) by which Saint John Henry Newman, Priest and Doctor of the Church, has been inscribed in the *General Roman Calendar* on 9 October, with the rank of optional memorial. Together with the Decree, the liturgical texts to be inserted into all *Calendars*, in the *Roman Missal*, in the *Liturgy of the Hours* and in the *Roman Martyrology* have been published in the Latin language. It now falls to the Episcopal Conferences to translate these texts, approve them, and, after the *confirmatio/recognitio* of this Dicastery, to publish the liturgical texts for this celebration, in accordance with the norms currently in force [cf. Apostolic Letter issued Motu proprio *Magnum principium* in AAS 109/10 (2017) 967-970; Executory Decree *Postquam Summus Pontifex* in *Notitiæ* 57 (2021) 152-222].

The inclusion of Saint John Henry Newman in the *General Roman Calendar*, which follows upon his proclamation as a Doctor of the Universal Church, is intended to present his figure as an outstanding example of the constant search for the truth that enlightens and saves.

During the homily of the Eucharistic Celebration in which the Rite of the Proclamation of Saint John Henry Newman took place, Pope Leo XIV recalled that “this reference to the darkness that surrounds us echoes one of Saint John Henry Newman’s best-known texts, the hymn ‘Lead, Kindly Light.’” The Holy father continued: “The task of education is precisely to offer this *Kindly Light* to those who might otherwise remain imprisoned by the particularly insidious shadows of pessimism and fear. For this reason, I would like to say to you: let us disarm the false reasons for resignation and powerlessness, and let us share the great reasons for hope in today’s world.” While the late Pope Francis, in the Encyclical *Dilexit nos*, highlighted another significant aspect of the life of Saint John Henry Newman, namely that he “took as his motto the phrase *Cor ad cor loquitur*, since, beyond all our thoughts and ideas, the Lord saves us by speaking to our hearts from his Sacred Heart. This realization led him, the distinguished intellectual, to recognize that his deepest encounter with himself and with the Lord came not from his reading or reflection, but from his prayerful dialogue, heart to heart, with Christ, alive and present” (n. 26)

In the liturgical texts for this celebration, the *Collect* reveals the very essence of the Saint’s spiritual journey: God guided him by his “kindly light” until he led him into the peace of his Church. That journey of his becomes for us too a source of inspiration and a reason for humble prayer, we who desire to be led out of shadows and appearances, so as to arrive at the full light of truth.

The choice of the readings seeks to shed light on certain characteristics of the life and person of the Saint. The first reading, taken from the Book of Sirach, presents someone who, by the will of the Lord, is filled with the spirit of understanding (cf. *Sir* 39: 8-14). The Responsorial Psalm (*Ps* 39: 2, 4ab. 7-8a. 8b-9. 10) with its refrain – *Behold, I have come, Lord, to do your will* – enables the assembly to express the desire to live, like the Saint, in complete docility to God’s will, even in adverse circumstances. The Gospel, preceded by the acclamation through which the assembly acknowledges and welcomes the one Father in heaven and the one Instructor, the Christ (cf. *Mt* 23: 9b, 10b.), is taken from the Gospel of Matthew (*Mt* 13: 47-52) in which the Kingdom of God is compared to a net cast into the sea that gathers all kinds of fish. Only one who becomes a disciple can understand the parable of the Kingdom, becoming “like a master of a house, who brings out of his treasure what is new and what is old”. John Henry Newman made himself a disciple in the search for the truth of God; for this reason, for the community of believers, he has become a doctor of the faith, capable of bringing forth from his treasure things new and things old, drawing from the entire treasury of Revelation, from which the wisdom of the Saints never ceases to draw

In the Liturgy of the Hours, following the hagiographical note, the second reading of the Office of Readings is taken from the *Apologia pro Vita Sua*, a work written by the Saint in 1864. In it, he recounts his own experience of conversion to Catholicism, likening it to a ship coming into port after a rough sea.

Lastly, the *Martyrologium Romanum* assigns the elogium of the saintly Doctor to the first place among the Saints commemorated on 9 October.

The inclusion of this celebration in the *General Roman Calendar* invites us to contemplate Saint John Henry

Newman as a man led by the “kindly light” of God’s grace to find peace within the Catholic Church. His enduring contributions of profound theological and ecclesiological significance, as well as his poetic and devotional writings, continue to inspire the spiritual and intellectual journey of the faithful. His steadfast pursuit of moving beyond shadows and images to reach the fullness of truth remains a shining example for every disciple of the Risen Lord.

Arthur Card. Roche

Prefect of the Dicastery for Divine Worship

and the Discipline of the Sacraments

[00185-EN.01] [Original text: English]

Traduzione in lingua italiana

San Giovanni Enrico Newman proclamato Dottore della Chiesa

ed iscritto nel Calendario Romano Generale

Il 1o novembre 2025 Papa Leone XIV ha celebrato in Piazza San Pietro la Solennità di Tutti i Santi alla presenza dei rappresentanti del mondo educativo giunti a Roma per l’Anno Santo: in tale occasione ha proclamato il presbitero san Giovanni Enrico Newman Dottore della Chiesa e «co-patrono, insieme a san Tommaso d’Aquino, di tutti i soggetti che partecipano al processo educativo» (Papa Leone XIV, *Omelia*).

Il Dicastero per il Culto Divino e la Disciplina dei Sacramenti ha emanato un Decreto a nome del Santo Padre (Prot. N. 760/25, in data 9 novembre 2025, festa della Dedicazione della Basilica Lateranense), con il quale san Giovanni Enrico Newman, presbitero e dottore della Chiesa, è stato iscritto nel *Calendarium Romanum Generale* il 9 ottobre, con il grado di memoria facoltativa. Insieme al Decreto sono stati pubblicati, in lingua latina, i testi da inserire in tutti i *Calendari*, nel *Missale Romanum*, nella *Liturgia Horarum* e nel *Martyrologium Romanum*. Spetta ora alle Conferenze Episcopali tradurre, approvare e, dopo la *confirmatio/recognitio* di questo Dicastero, pubblicare i testi liturgici per tale celebrazione, come previsto dalle norme vigenti [cfr. Lettera Apostolica in forma di Motu proprio *Magnum principium* in AAS 109/10 (2017) 967-970; Decreto attuativo *Postquam Summus Pontifex* in *Notitiae* 57 (2021) 152-222].

L’inserimento di san Giovanni Enrico Newman nel *Calendarium Romanum Generale* a motivo della sua proclamazione come Dottore della Chiesa universale, ha lo scopo di proporre la sua figura come straordinario esempio della costante ricerca della verità che illumina e salva.

Nell’omelia della Celebrazione Eucaristica durante la quale si è svolto il Rito della Proclamazione di san Giovanni Enrico Newman, Papa Leone XIV ha ricordato che «il riferimento all’oscurità che ci circonda ci richiama uno dei testi più noti del Santo ... l’inno *Guidami, luce gentile*». E ha proseguito: «È compito dell’educazione offrire questa *Luce Gentile* a coloro che altrimenti potrebbero rimanere imprigionati dalle ombre particolarmente insidiose del pessimismo e della paura. Per questo vorrei dirvi: disarmiamo le false ragioni della rassegnazione e dell’impotenza, e facciamo circolare nel mondo contemporaneo le grandi ragioni della speranza». Il compianto Papa Francesco, nell’Enciclica *Dilexit nos*, sottolineava altresì un altro fatto significativo della vita di san Giovanni Enrico Newman che «scelse come proprio motto la frase *Cor ad cor loquitur*, perché, al di là di ogni dialettica, il Signore ci salva parlando al nostro cuore dal suo Sacro Cuore. Questa stessa logica faceva sì che per lui, grande pensatore, il luogo dell’incontro più profondo con sé stesso e con il Signore non fosse la lettura o la riflessione, ma il dialogo orante, da cuore a cuore, con Cristo vivo e presente» (n. 26).

Nei testi liturgici per questa celebrazione, la *Colletta* ci rivela l’essenza del percorso spirituale del Santo: Dio lo ha guidato con la sua “luce gentile” fino a condurlo nella pace della sua Chiesa. Quel suo viaggio diventa

un'ispirazione e un motivo di supplica anche per noi che desideriamo essere portati fuori dalle ombre e dalle apparenze, per giungere alla luce piena della verità.

La proposta delle letture bibliche vuole illuminare alcune caratteristiche della vita e della persona del Santo. La prima lettura, tratta dal Libro del Siracide, presenta un uomo che, per volontà del Signore, viene colmato con lo spirito d'intelligenza (cf. *Sir* 39, 8-14). Il Salmo (*Ps* 39, 2 et 4ab. 7-8a. 8b-9. 10) con il suo ritornello – *Ecco, io vengo, Signore, per fare la tua volontà* – fa esprimere all'assemblea il desiderio di vivere, come il Santo, la piena docilità al volere di Dio, anche nelle situazioni avverse. Il brano evangelico, preceduto dall'acclamazione con la quale l'assemblea riconosce e accoglie l'unico Padre che è nei cieli e l'unico maestro, il Cristo (cf. *Mt* 23, 9b. 10b), è tratto dal Vangelo secondo Matteo (*Mt* 13, 47-52) nel quale il Regno di Dio è paragonato a una rete gettata in mare che raccoglie ogni genere di pesci. Può comprendere la parabola del Regno solo chi si fa discepolo, diventando così come un padrone di casa che “estrae dal suo tesoro cose nuove e cose antiche”. Giovanni Enrico Newman si è fatto discepolo alla ricerca della verità di Dio: per questo è diventato per la comunità dei credenti un dottore della fede, capace di tirar fuori dal suo tesoro *cose nuove e cose antiche*, attingendo dall'intero tesoro della rivelazione, da cui la sapienza dei Santi non finisce mai di attingere.

Nella Liturgia delle Ore viene proposta, dopo la nota agiografica, come seconda lettura dell'Ufficio delle Letture un brano tratta dall'*Apologia pro Vita Sua*, opera scritta dal Santo nel 1864, nella quale egli racconta la propria esperienza di conversione al cattolicesimo, paragonandola a una nave che entra in porto dopo aver lasciato alle spalle il mare agitato.

Infine, il *Martyrologium Romanum* colloca l'elogio per il Santo dottore al primo posto tra i Santi ricordati il 9 ottobre.

L'inserimento di questa celebrazione nel *Calendarium Romanum Generale* ci aiuta a contemplare san Giovanni Enrico Newman come un uomo condotto dalla “luce gentile” della grazia di Dio a trovare pace nella Chiesa cattolica. I suoi contributi di grande rilievo teologico ed ecclesiologico, così come le sue composizioni poetiche e devozionali, continuano ad ispirare il cammino spirituale e intellettuale dei fedeli, mentre la sua costante ricerca per uscire dalle ombre e dalle apparenze e giungere alla pienezza della verità, rimane un esempio luminoso per ogni discepolo del Risorto.

Arthur Card. Roche

Prefetto del Dicastero per il Culto Divino

e la Disciplina dei Sacramenti

[00185-IT.01] [Testo originale: Inglese]

Traduzione in lingua francese

Saint John Henry Newman proclamé Docteur de l'Église

et inscrit au Calendrier Romain Général

Le 1^{er} novembre 2025, le pape Léon XIV a célébré sur la place Saint-Pierre la Solennité de la Toussaint, en présence des représentants du monde de l'éducation venus à Rome pour l'Année Sainte. À cette occasion, il a proclamé le prêtre saint John Henry Newman Docteur de l'Église et « co-patron, avec saint Thomas d'Aquin, de tous ceux qui participent au processus éducatif » (pape Léon XIV, *Homélie*).

Le Dicastero pour le Culte divin et la Discipline des Sacrements a promulgué, au nom du Saint-Père, un Décret (Prot. n. 760/25, en date du 9 novembre 2025, fête de la Dédicace de la Basilique du Latran) par lequel saint

John Henry Newman, prêtre et Docteur de l'Église, a été inscrit au *Calendarium Romanum Generale* le 9 octobre, avec le rang de mémoire facultative. En même temps que le Décret, ont été publiés en langue latine les textes à insérer dans tous les *Calendari*, dans le *Missale Romanum*, la *Liturgia Horarum* et le *Martyrologium Romanum*. Il appartient désormais aux Conférences épiscopales de traduire, d'approuver et, après la confirmatio/recognitio de ce Dicastère, de publier les textes liturgiques pour cette célébration, conformément aux normes en vigueur (cf. Lettre apostolique sous forme de Motu proprio *Magnum principium*, AAS 109/10 [2017] 967-970 ; Décret d'application *Postquam Summus Pontifex*, in *Notitiae* 57 [2021] 152-222).

L'inscription de saint John Henry Newman au *Calendarium Romanum Generale*, en raison de sa proclamation comme Docteur de l'Église universelle, a pour but de proposer sa figure comme un exemple extraordinaire de la recherche constante de la vérité qui éclaire et sauve.

Dans l'homélie de la célébration eucharistique au cours de laquelle s'est déroulé le rite de la proclamation de saint John Henry Newman, le pape Léon XIV a rappelé que « la référence à l'obscurité qui nous entoure nous renvoie à l'un des textes les plus connus du Saint... l'hymne *Lead, kindly light* (Guide-moi, douce lumière) ». Il a poursuivi : « Il revient à l'éducation d'offrir cette Douce Lumière à ceux qui, autrement, pourraient demeurer prisonniers des ombres particulièrement insidieuses du pessimisme et de la peur. C'est pourquoi je voudrais vous dire : désarmons les fausses raisons de la résignation et de l'impuissance, et faisons circuler dans le monde contemporain les grandes raisons de l'espérance. » Le regretté pape François, dans l'encyclique *Dilexit nos*, soulignait également un autre trait significatif de la vie de saint John Henry Newman : « il choisit comme devise la phrase *Cor ad cor loquitur*, parce que, au-delà de toute dialectique, le Seigneur nous sauve en parlant à notre cœur depuis son Sacré-Cœur. Cette même logique faisait que, pour lui, grand penseur, le lieu de la rencontre la plus profonde avec lui-même et avec le Seigneur n'était pas la lecture ou la réflexion, mais le dialogue priant, de cœur à cœur, avec le Christ vivant et présent » (n. 26).

Dans les textes liturgiques de cette célébration, la *Collecte* nous révèle l'essence du chemin spirituel du Saint : Dieu l'a guidé par sa « douce lumière » jusqu'à le conduire à la paix de son Église. Son itinéraire devient ainsi pour nous aussi une source d'inspiration et un motif de supplication, nous qui désirons être conduits hors des ombres et des apparences pour parvenir à la pleine lumière de la vérité.

La proposition des lectures bibliques vise à mettre en lumière certaines caractéristiques de la vie et de la personne du Saint. La première lecture, tirée du Livre de Ben Sira, présente un homme qui, par la volonté du Seigneur, est comblé de l'esprit d'intelligence (cf. Si 39, 8-14). Le psaume (Ps 39, 2 et 4ab. 7-8a. 8b-9. 10), avec son refrain — *Me voici, Seigneur, je viens faire ta volonté* — fait exprimer à l'assemblée le désir de vivre, à l'exemple du Saint, une pleine docilité à la volonté de Dieu, même dans les situations adverses. Le passage évangélique, précédé de l'acclamation par laquelle l'assemblée reconnaît et accueille l'unique Père qui est aux cieux et l'unique maître, le Christ (cf. Mt 23, 9b. 10b), est tiré de l'Évangile selon saint Matthieu (Mt 13, 47-52), où le Royaume de Dieu est comparé à un filet jeté à la mer qui recueille des poissons de toute espèce. Seul peut comprendre la parabole du Royaume celui qui se fait disciple, devenant ainsi semblable à un maître de maison qui « tire de son trésor du neuf et de l'ancien ». John Henry Newman s'est fait disciple dans la recherche de la vérité de Dieu ; c'est pourquoi il est devenu, pour la communauté des croyants, un docteur de la foi, capable de tirer de son trésor *du neuf et de l'ancien*, en puisant dans l'ensemble du trésor de la Révélation, auquel la sagesse des saints ne cesse jamais de s'abreuver.

Dans la Liturgie des Heures, après la notice hagiographique, est proposée comme seconde lecture de l'Office des lectures un passage de l'*Apologia pro Vita Sua*, œuvre écrite par le Saint en 1864, dans laquelle il raconte son expérience de conversion au catholicisme, la comparant à un navire qui entre au port après avoir laissé derrière lui une mer agitée.

Enfin, le *Martyrologium Romanum* place l'éloge du saint Docteur en première position parmi les saints commémorés le 9 octobre.

L'inscription de cette célébration au *Calendarium Romanum Generale* nous aide à contempler saint John Henry Newman comme un homme conduit par la « douce lumière » de la grâce de Dieu à trouver la paix dans l'Église

catholique. Ses contributions majeures en théologie et en ecclésiologie, ainsi que ses compositions poétiques et dévotionnelles, continuent d'inspirer le cheminement spirituel et intellectuel des fidèles, tandis que sa recherche constante pour sortir des ombres et des apparences et parvenir à la plénitude de la vérité demeure un exemple lumineux pour tout disciple du Ressuscité.

Arthur Card. Roche

Préfet du Dicastère pour le Culte Divin

et la Discipline des Sacrements

[00185-FR.01] [Texte original: Anglais]

Traduzione in lingua tedesca

Der heilige John Henry Newman ist zum Kirchenlehrer erhoben und in den römischen Generalkalender aufgenommen

Am 1. November 2025 feierte Papst Leo XIV. auf dem Petersplatz das Hochfest Allerheiligen in Anwesenheit von Vertretern des Bildungswesens, die zum Heiligen Jahr nach Rom gekommen waren. Bei dieser Gelegenheit erhob er den heiligen Priester John Henry Newman zum Kirchenlehrer und erklärte ihn „zusammen mit dem heiligen Thomas von Aquin zum Mitpatron all jener ..., die am Bildungsprozess teilhaben“ (Papst Leo XIV., *Homilie*).

Das Dikasterium für den Gottesdienst und die Sakramentenordnung hat im Namen des Heiligen Vaters ein Dekret erlassen (Prot. Nr. 760/25, vom 9. November 2025, dem Fest der Weihe der Lateranbasilika), mit dem der heilige John Henry Newman, Priester und Kirchenlehrer, in das *Calendarium Romanum Generale* am 9. Oktober im Rang eines nichtgebotenen Gedenktages aufgenommen wurde. Zusammen mit dem Dekret wurden die Texte in lateinischer Sprache veröffentlicht, die in alle *Kalender*, in das *Missale Romanum*, in die *Liturgia Horarum* und in das *Martyrologium Romanum* aufgenommen werden sollen. Nun ist es Aufgabe der Bischofskonferenzen, die liturgischen Texte für diese Feier gemäß den geltenden Normen zu übersetzen, zu approbieren und nach der *confirmatio/recognitio* dieses Dikasteriums zu veröffentlichen [vgl. Apostolisches Schreiben in Form eines *Motu proprio Magnum principium* in AAS 109/10 (2017) 967-970; Anwendungsdekret *Postquam Summus Pontifex* in *Notitiae* 57 (2021) 152-222].

Die Aufnahme des heiligen John Henry Newman in das *Calendarium Romanum Generale* aufgrund seiner Erhebung zum Kirchenlehrer hat zum Ziel, ihn als außergewöhnliches Beispiel für die ständige Suche nach der Wahrheit, die erleuchtet und rettet, vorzustellen.

In seiner Homilie während der Eucharistiefeier, in deren Rahmen die Erhebung des heiligen John Henry Newman stattfand, erinnerte Papst Leo XIV. daran, dass „der Hinweis auf die Dunkelheit, die uns umgibt, ... uns an einen der bekanntesten Texte des Heiligen [erinnert], ... den Hymnus *Lead, kindly light* („Führ, freundlich Licht“)“. Und er fuhr fort: „Es ist Aufgabe der Bildung, dieses *freundliche Licht* den weiterzugeben, die sonst in den besonders heimtückischen Schatten des Pessimismus und der Angst gefangen bleiben könnten. Deshalb möchte ich euch sagen: Entkräften wir die falschen Gründe für Resignation und Ohnmacht und machen wir in der Welt von heute die starken Gründe für die Hoffnung bekannt.“ Der verstorbene Papst Franziskus betonte in seiner Enzyklika *Dilexit nos* ebenfalls eine weitere bedeutende Tatsache aus dem Leben des heiligen John Henry Newman, der „den Satz „*Cor ad cor loquitur*“ zu seinem Leitspruch [wählte], denn jenseits aller Dialektik rettet uns der Herr, indem er aus seinem Heiligsten Herzen zu unserem Herzen spricht. Dieselbe Logik bedeutete für ihn, einen großen Denker, dass der Ort der tiefsten Begegnung mit sich selbst und mit dem Herrn nicht die Lektüre oder das Nachdenken war, sondern die Zwiesprache im Gebet, von Herz zu Herz, mit dem lebendigen und gegenwärtigen Christus.“ (Nr. 26).

In den liturgischen Texten für diese Feier offenbart uns das Tagesgebet das Wesen des geistlichen Weges des Heiligen: Gott hat ihn mit seinem „freundlichen Licht“ geleitet, bis er ihn in den Frieden seiner Kirche geführt hat. Seine Reise wird zu einer Inspiration und einem Grund zur Fürbitte auch für uns, die wir aus den Schatten und Scheinbildern herausgeführt werden möchten, um zum vollen Licht der Wahrheit zu gelangen.

Die vorgeschlagenen biblischen Lesungen sollen einige Charakteristika des Lebens und der Person des Heiligen beleuchten. Die erste Lesung aus dem Buch Jesus Sirach stellt einen Mann vor, der durch den Willen des Herrn mit dem Geist der Weisheit erfüllt wird (vgl. *Sir* 39, 8-14). Der Psalm (*Ps* 40 (39), 2 und 4ab. 7-8a. 8b-9. 10) mit seinem Refrain – *Siehe, ich komme, Herr, um deinen Willen zu tun* – bringt die Gemeinde dazu, den Wunsch zu äußern, wie der Heilige auch in widrigen Situationen in voller Ergebenheit nach dem Willen Gottes zu leben. Der Abschnitt aus dem Evangelium, dem die Gemeinde mit einem Ruf der Anerkennung und Annahme des einzigen Vaters im Himmel und des einzigen Lehrers, Christus (vgl. *Mt* 23, 9b. 10b), vorausgeht, stammt aus dem Matthäusevangelium (*Mt* 13, 47-52), in dem das Reich Gottes mit einem Netz verglichen wird, das ins Meer geworfen wird und alle Arten von Fischen fängt. Nur wer sich zum Jünger macht, kann das Gleichnis vom Reich Gottes verstehen und wird so wie ein Hausherr, der „aus seinem Schatz Neues und Altes hervorholt“. John Henry Newman wurde ein Jünger auf der Suche nach der Wahrheit Gottes: Deshalb ist er für die Gemeinschaft der Gläubigen zu einem Lehrer des Glaubens geworden, der in der Lage ist, aus seinem Schatz *Neues und Altes* hervorzuholen, indem er aus dem gesamten Schatz der Offenbarung schöpft, aus dem die Weisheit der Heiligen unablässig schöpft.

In der Stundenliturgie wird nach der hagiografischen Angabe als zweite Lesung der Lesehore ein Auszug aus der *Apologia pro Vita Sua* vorgeschlagen, einem Werk, das der Heilige 1864 verfasst hat und in dem er seine Bekehrung zum Katholizismus schildert, indem er sie mit einem Schiff vergleicht, das den Hafen anläuft, nachdem es die stürmische See hinter sich gelassen hat.

Schließlich stellt das *Martyrologium Romanum* die Eulogie des heiligen Lehrers an die erste Stelle unter den Heiligen, die am 9. Oktober gefeiert werden.

Die Aufnahme dieser Feier in das *Calendarium Romanum Generale* hilft uns, den heiligen John Henry Newman als einen Mann zu betrachten, der vom „freundlichen Licht“ der Gnade Gottes dazu geführt wurde, Frieden in der katholischen Kirche zu finden. Seine bedeutenden theologischen und ekklesiologischen Beiträge sowie seine poetischen Werke und für die Frömmigkeit geschaffenen Verse inspirieren weiterhin den spirituellen und intellektuellen Weg der Gläubigen, während sein ständiges Streben, aus den Schatten und Scheinbildern herauszutreten und zur Fülle der Wahrheit zu gelangen, ein leuchtendes Beispiel für jeden Jünger des Auferstandenen bleibt.

Arthur Kard. Roche

Präfekt des Dikasteriums für den Gottesdienst

und die Sakramentenordnung

[00185-DE.01] [Originalsprache: Englisch]

Traduzione in lingua spagnola

San John Henry Newman proclamado Doctor de la Iglesia e inscrito en el Calendario Romano General

El 1 de noviembre de 2025 el papa León XIV celebró en la plaza de San Pedro la solemnidad de Todos los Santos en presencia de los representantes del mundo educativo llegados a Roma para el Año Santo: en tal ocasión proclamó al presbítero san John Henry Newman Doctor de la Iglesia y «compatrono, junto con santo Tomás de Aquino, de todas las personas que forman parte del proceso educativo» (Papa León XIV, *Homilía*).

El Dicasterio para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos ha promulgado un Decreto en nombre del Santo Padre (Prot. N. 760/25, de fecha 9 de noviembre de 2025, fiesta de la Dedicación de la Basílica de Letrán), con el que san John Henry Newman, presbítero y doctor de la Iglesia, ha sido inscrito en el *Calendarium Romanum Generale* el 9 de octubre, con el grado de memoria libre. Junto con el Decreto han sido publicados, en lengua latina, los textos que deben incluirse en todos los *Calendarios*, en el *Missale Romanum*, en la *Liturgia Horarum* y en el *Martyrologium Romanum*. Compete a las Conferencias Episcopales traducir, aprobar y, después de la *confirmatio/recognitio* de este Dicasterio, publicar los textos litúrgicos para dicha celebración, como lo establecen las normas vigentes [cf. Carta Apostólica en forma de Motu Proprio *Magnum Principium* en AAS 109/10 (2017) 967-970; Decreto de aplicación *Postquam Summus Pontifex* en *Notitiae* 57 (2021) 152-222].

La inscripción de san John Henry Newman en el *Calendarium Romanum Generale* con motivo de su proclamación como Doctor de la Iglesia universal, tiene como objetivo proponer su figura como un ejemplo extraordinario de la búsqueda constante de la verdad que ilumina y salva.

En la homilía de la Celebración eucarística durante la que se realizó el Rito de la Proclamación de san John Henry Newman, el papa León XIV recordó que «la referencia a la oscuridad que nos rodea nos remite a uno de los textos más conocidos del Santo ... el himno *Guíame, Luz amable*». Y continuó diciendo: «Es tarea de la educación ofrecer esta *Luz amable* a aquellos que, de otro modo, podrían quedarse prisioneros de las sombras particularmente insidiosas del pesimismo y el miedo. Por eso me gustaría decirles: desarmemos las falsas razones de la resignación y la impotencia, y difundamos en el mundo contemporáneo las grandes razones de la esperanza». El difunto papa Francisco, en la Encíclica *Dilexit nos*, también destacaba otro hecho significativo de la vida de san John Henry Newman que «tomó como lema la frase *Cor ad cor loquitur*, porque más allá de toda dialéctica, el Señor nos salva hablando a nuestro corazón desde su Corazón sagrado. Esta misma lógica hacía que para él, gran pensador, el lugar del encuentro más hondo consigo mismo y con el Señor no fuera la lectura o la reflexión, sino el diálogo orante, de corazón a corazón, con Cristo vivo y presente» (n. 26).

En los textos litúrgicos para esta celebración, la *Oración colecta* nos revela la esencia del camino espiritual del Santo: Dios lo ha guiado con su “luz amable” hasta conducirlo a la paz de su Iglesia. Su viaje se convierte en una inspiración y un motivo de súplica también para nosotros, que deseamos ser sacados de las sombras y las apariencias, para llegar a la luz plena de la verdad.

La propuesta de las lecturas bíblicas quiere iluminar algunas características de la vida y de la persona del Santo. La primera lectura, tomada del Libro del Eclesiástico, presenta a un hombre que, por voluntad del Señor, está lleno del espíritu de inteligencia (cf. *Sir* 39, 8-14). El Salmo (*Ps* 39, 2 et 4ab. 7-8a. 8b-9. 10) con su responsorio – *Aquí estoy, Señor, para hacer tu voluntad* – hace que la asamblea exprese su deseo de vivir, como el Santo, la plena docilidad a la voluntad de Dios, incluso en las situaciones adversas. El pasaje evangélico, precedido por la aclamación con la que la asamblea reconoce y acoge al único Padre que están en el cielo y al único maestro, Cristo (cf. *Mt* 23, 9b. 10b), está tomado del Evangelio según san Mateo (*Mt* 13, 47-52) en el que el Reino de Dios se parece a una red que se echa en el mar y recoge toda clase de peces. Solo quien se hace discípulo puede comprender la parábola del Reino, convirtiéndose de este modo como un padre de familia que “va sacando de su tesoro cosas nuevas y cosas antiguas”. John Henry Newman se hizo discípulo en búsqueda de la verdad de Dios: por esto se convirtió para la comunidad de los creyentes en un doctor de la fe, capaz de sacar de su tesoro *cosas nuevas y cosas antiguas*, bebiendo de todo el tesoro de la revelación, de la que la sabiduría de los Santos non deja nunca de beber.

En la Liturgia de las Horas se propone, después de la nota hagiográfica, como segunda lectura del Oficio de lectura un pasaje tomado de la *Apología pro Vita Sua*, obra escrita por el Santo en 1864, en la que él narra su propia experiencia de conversión al catolicismo, comparándola a un barco que entra en el puerto después de haber dejado atrás el mar agitado.

Por último, el *Martyrologium Romanum* coloca el elogio del Santo doctor en el primer puesto entre los Santos recordados el 9 de octubre.

La inscripción de esta celebración en el *Calendarium Romanum Generale* nos ayuda a contemplar a san John Henry Newman como un hombre conducido por la “luz amable” de la gracia de Dios para encontrar paz en la Iglesia católica. Sus aportes de gran relevancia teológica y eclesiológica, así como sus composiciones poéticas y devocionales, siguen inspirando el camino espiritual e intelectual de los fieles, mientras que su constante búsqueda por salir de las sombras y de las apariencias y llegar a la plenitud de la verdad, siguen siendo un ejemplo luminoso para todo discípulo del Resucitado.

Arthur Card. Roche

Prefecto del Dicasterio para el Culto Divino

y la Disciplina de los Sacramentos

[00185-ES.01] [Texto original: Inglés]

Traduzione in lingua portoghese

São João Henrique Newman proclamado Doutor da Igreja e inscrito no Calendário Romano Geral

No dia 1 de novembro de 2025, o Papa Leão XIV celebrou, na Praça de São Pedro, a Solenidade de Todos os Santos, na presença dos representantes do mundo educativo que se deslocaram a Roma por ocasião do Ano Santo. Nessa ocasião, proclamou o presbítero São João Henrique Newman Doutor da Igreja e «co-padroeiro, juntamente com São Tomás de Aquino, de todos os sujeitos que participam no processo educativo» (Papa Leão XIV, Homília).

O Dicastério para o Culto Divino e a Disciplina dos Sacramentos emitiu um Decreto em nome do Santo Padre (Prot. n.º 760/25, datado de 9 de novembro de 2025, festa da Dedicção da Basílica de Latrão), pelo qual São João Henrique Newman, presbítero e Doutor da Igreja, foi inscrito no *Calendarium Romanum Generale* no dia 9 de outubro, com o grau de memória facultativa. Juntamente com o Decreto, foram publicados, em língua latina, os textos a inserir em todos os Calendários, no *Missale Romanum*, na *Liturgia Horarum* e no *Martyrologium Romanum*. Compete agora às Conferências Episcopais traduzir, aprovar e, após a *confirmatio/recognitio* deste Dicastério, publicar os textos litúrgicos para esta celebração, conforme previsto pelas normas em vigor [cf. Carta Apostólica sob forma de *Motu proprio Magnum principium*, em AAS 109/10 (2017), 967-970; Decreto de aplicação *Postquam Summus Pontifex*, em *Notitiae* 57 (2021), 152-222].

A inserção de São João Henrique Newman no *Calendarium Romanum Generale*, em virtude da sua proclamação como Doutor da Igreja universal, tem como finalidade propor a sua figura como extraordinário exemplo da constante busca da verdade que ilumina e salva.

Na homília da Celebração Eucarística durante a qual teve lugar o Rito da Proclamação de São João Henrique Newman, o Papa Leão XIV recordou que «a referência à obscuridade que nos envolve evoca um dos textos mais conhecidos do Santo... o hino *Lead, kindly light*» (“Luz terna, suave, leva-me mais longe”). E prosseguiu: «É tarefa da educação oferecer esta Luz Terna àqueles que, de outro modo, poderiam permanecer aprisionados pelas sombras particularmente insidiosas do pessimismo e do medo. Por isso, gostaria de vos dizer: desarmemos as falsas razões da resignação e da impotência e façamos circular no mundo contemporâneo as grandes razões da esperança». O saudoso Papa Francisco, na Encíclica *Dilexit nos*, sublinhava igualmente outro aspeto significativo da vida de São João Henrique Newman, que «escolheu como seu lema a expressão *Cor ad cor loquitur*, porque, para além de qualquer dialética, o Senhor salva-nos falando ao nosso coração a partir do seu Sagrado Coração. Esta mesma lógica fazia com que, para ele, grande pensador, o lugar do encontro mais profundo consigo mesmo e com o Senhor não fosse a leitura ou a reflexão, mas o diálogo orante, de coração a coração, com Cristo vivo e presente» (n.º 26).

Nos textos litúrgicos desta celebração, a Oração Coleta revela-nos a essência do itinerário espiritual do Santo: Deus guiou-o com a sua “luz terna, suave” até o conduzir à paz da sua Igreja. Esse seu caminho torna-se inspiração e motivo de súplica também para nós, que desejamos ser conduzidos para fora das sombras e das aparências, a fim de chegarmos à luz plena da verdade.

A proposta das leituras bíblicas pretende iluminar algumas características da vida e da pessoa do Santo. A primeira leitura, retirada do Livro do Eclesiástico, apresenta um homem que, por vontade do Senhor, é plenamente dotado do espírito de inteligência (cf. Sir 39, 8-14). O Salmo (Sl 39, 2 e 4ab. 7-8a. 8b-9. 10), com o seu refrão — *Eu venho, Senhor, para fazer a tua vontade* —, faz com que a assembleia exprima o desejo de viver, como o Santo, a plena docilidade à vontade de Deus, mesmo nas situações adversas. O trecho evangélico, precedido pela aclamação com a qual a assembleia reconhece e acolhe o único Pai que está nos céus e o único Mestre, Cristo (cf. Mt 23, 9b. 10b), é retirado do Evangelho segundo São Mateus (Mt 13, 47-52), no qual o Reino de Deus é comparado a uma rede lançada ao mar que recolhe peixes de toda a espécie. Só pode compreender a parábola do Reino aquele que se faz discípulo, tornando-se assim semelhante a um pai de família que «tira do seu tesouro coisas novas e coisas antigas». João Henrique Newman fez-se discípulo na busca da verdade de Deus: por isso se tornou, para a comunidade dos crentes, um doutor da fé, capaz de extrair do seu tesouro coisas novas e antigas, indo buscar a todo o tesouro da Revelação, fonte inesgotável da sabedoria dos Santos.

Na Liturgia das Horas, depois da nota hagiográfica, é proposta como segunda leitura do Ofício das Leituras uma passagem retirada da *Apologia pro Vita Sua*, obra escrita pelo Santo em 1864, na qual ele narra a própria experiência de conversão ao catolicismo, comparando-a a um navio que entra no porto depois de ter deixado para trás o mar agitado.

Por fim, o *Martyrologium Romanum* coloca o elogio do Santo Doutor em primeiro lugar entre os Santos recordados no dia 9 de outubro.

A inserção desta celebração no *Calendarium Romanum Generale* ajuda-nos a contemplar São João Henrique Newman como um homem conduzido pela “luz terna, suave” da graça de Deus a encontrar a paz na Igreja Católica. Os seus contributos de grande relevo teológico e eclesiológico, bem como as suas composições poéticas e devocionais, continuam a inspirar o caminho espiritual e intelectual dos fiéis, enquanto a sua constante busca para sair das sombras e das aparências e alcançar a plenitude da verdade permanece um exemplo luminoso para todo o discípulo do Ressuscitado.

Arthur Card. Roche

Prefeito do Dicastério para o Culto Divino

e a Disciplina dos Sacramentos

[00185-PO.01] [Texto original: Inglês]

[B0095-XX.01]
